### Вы лицензированный водитель TLC?

Испытываете стресс? У вас трудности при оплате счетов?

Решение есть. Город может вам помочь.

Подробности на обороте.







### Получите БЕСПЛАТНУЮ финансовую консультацию в NYC Financial Empowerment Center.



Возникают сложности с финансами? Не удается выплачивать кредит или найти вариант рефинансирования? Рассматриваете возможность банкротства? Личная беседа с профессиональным финансовым консультантом поможет вам:

- Разобраться с вашими кредитами, займами, счетами и другими долгами
- Понять, как отделить производственные расходы от личных
- Улучшить вашу кредитную историю
- Узнать о доступных вариантах и получить поддержку при осуществлении финансовых планов

Финансовые консультации предоставляются бесплатно и конфиденциально, доступны на нескольких языках и проводятся в разных районах города.

### Запишитесь на консультацию сейчас:

Позвоните по телефону 311 и скажите: «Financial Empowerment Center»

Посетите сайт nyc.gov/dca

Пошлите текстовое сообщение\* «TalkMoney» на номер 42033

\* Могут применяться тарифы за передачу данных и сообщений. Уточните условия у поставщика услуг.

Центры NYC Financial Empowerment Center не предлагают кредиты и не предоставляют средства для рефинансирования.

## Не боритесь с трудностями в одиночку. Служба NYC Well готова помочь вам в решении проблем, связанных со стрессом, депрессией и тревожностью.



Консультанты NYC Well оказывают помощь круглосуточно. Звонки в NYC Well бесплатные. Помощь оказывается конфиденциально на более чем 200 языках.

#### Обращайтесь за помощью для себя и своих близких:

Звоните по телефону **1-888-NYC WELL** | Отправьте текстовое сообщение **WELL** на номер **65173** | Чат на сайте **nyc.gov/nycwell** 

# ActionNYC предоставляет безопасные бесплатные консультации по иммиграционным вопросам в вашем районе на вашем родном языке.



Опытный адвокат или аккредитованный представитель проконсультирует вас по следующим вопросам:

- Гражданство
- Процедура получения и продления «грин-карты»
- Программа отложенных мер в отношении детейиммигрантов (DACA)
- Временный защищенный статус (TPS) и многое другое!

Консультации ActionNYC проводятся в помещениях местных организаций, школ и медицинских учреждений в разных районах города.

#### Узнайте больше:

Позвоните по телефону **1-800-354-0365** (понедельник — пятница, с 9:00 до 18:00)

Позвоните по телефону **311** и скажите: «ActionNYC» Посетите сайт nyc.gov/actionnyc



Отдел по работе с клиентами

3доровье

Управление мэрии по вопросам иммиграции